

Test report No.: 195302/2.1/50477

Client: Aquatherm GmbH
Kunstst.-Extrusions- und Spritzgießtechnik
Biggen 5
D-57439 Attendorn

Production plant: D-57439 Attendorn

Third-party control: 2nd half-year 2002

Product: Drinking water installation group 2
Pipe PP-R/AL/PP-R 75 x 10.4 mm

DVGW approval no.: DW-8206AT2415

Letter of: — **Reference:** —

Receipt of samples: 2002-08-12 **Sampling:** 2002-07-29

Test period: 2002-10-17 to 2003-01-14

Result: The requirements of the DVGW
work sheet W 542 are met.

The test report comprises 2 pages.

Würzburg, 2003-03-20
MS/hb

by order


Manfred Altheimer



by order


Martin Schütz

The reproduction, duplication or translation of this report as a whole or in parts for advertising purposes is not permitted without the written approval of SKZ. The test results only apply to the products tested.

1. Test scope

The test scope complies with the work sheet W 542 of the Deutsche Vereinigung des Gas und Wasserfaches e.V.

2. Results

2.1 Dimensions in mm

	actual dimension		set dimension	
	maximum value	minimum value	maximum value	minimum value
average outside diameter d1	77.2	77.2	77.35	77.05
average outside diameter (medium pipe) dm	75.9	75.8	-	75.4
wall thickness of medium pipe	10.8	10.8	-	10.4

2.2 Long-term pressure test

Test temperature °C	test excess pressure bar	time to failure h	
		actual value	set value
95	14.4	> 1000	≥ 1000
20	64.0	> 1	≥ 1

2.3 Material properties

	unit	average value	set value
melt flow rate MFR 190/5	g/ (10 min)	0.5	≤ 0.8
separation test	N/cm	28	≥ 20

2.4 Condition after heat ageing: without objection

2.5 Surface finish: without objection

2.6 Marking: Aquatherm fusiotherm Stabi-Verbund Rohr DVGW AT 2415 Fusiolen Ø 75
 PP-R/AL/PP-R Art. 70820^U 1126/92 OEVGW W 1.244 Uhrzeit 11.01.02 M8
 60030 (A) Made in Germany

2.7 Colour of the pipes: green

Prüfzeugnis: 195302/2.1/50477

Auftraggeber: Aquatherm GmbH
Kunstst. -Extrusions- und Spritzgießtechnik
Biggen 5
D-57439 Attendorn

Produktionsstätte: D-57439 Attendorn

Überwachungsprüfung: 2. Halbjahr 2002

Erzeugnis: Trinkwasser-Installation, Gruppe II
Rohr PP-R/AL/PP-R 75 x 10,4 mm
DVGW Zertifizierungsnummer: DW-8206AT2415

Schreiben vom: --- **Zeichen:** ---

Probeneingang: 2002-08-12 **Probenentnahme:** 2002-07-29

Prüfzeitraum: 2002-10-17 bis 2003-01-14

Ergebnis: Die Anforderungen des Arbeitsblattes W 542
des DVGW werden erfüllt.

Das Prüfzeugnis umfasst 2 Seiten.

Würzburg, 2003-03-20
MS/hb

i. A.


Manfred Altheimer



i. A.


Martin Schütz

Die ungekürzte oder auszugsweise Wiedergabe, Vervielfältigung und Übersetzung dieses Prüfberichtes zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung des SKZ. Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die geprüften Produkte.

1. Prüfumfang

Der Prüfumfang richtet sich nach dem Arbeitsblatt W 542 der Deutschen Vereinigung des Gas- und Wasserfaches e.V.

2. Ergebnisse

2.1 Maße in mm

		Istwert		Sollmaß	
		Größtwert	Kleinstwert	Größtwert	Kleinstwert
Mittlerer Außendurchmesser	d1	77,2	77,2	77,35	77,05
Gesamtwanddicke	s1	-	-	-	-
Mittlerer Außendurchmesser (Mediumrohr)	dm	75,9	75,8	-	75,4
Wanddicke Mediumrohr	sm	10,8	10,8	-	10,4

2.2 Zeitstand-Innendruckversuch

Prüf­temperatur °C	Prüf­überdruck bar	Standzeit h	
		Istwert	Sollwert
95	14,4	> 1000	≥ 1000
20	64,0	> 1	≥ 1

2.3 Werkstoffeigenschaften

	Einheit	Mittelwert	Sollwert
Schmelzindex MFR 190/5	g/(10 min)	0,5	≤ 0,8
Trennversuch	N/cm	28	≥ 20

2.4 Beschaffenheit nach Warmlagerung: ohne Beanstandung

2.5 Oberflächenbeschaffenheit: ohne Beanstandung

2.6 Kennzeichnung: Aquatherm fusiotherm Stabi-Verbund Rohr DVGW AT 2415
 Fusiolen PP-R/AL/PP-R Ø 75 Art. 70820 † 126/92 OEVGW
 W 1.244 Uhrzeit 11.01.02 M8 60030 (A) Made in Germany

2.7 Farbe der Rohre: grün